

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего
профессионального образования
Московский государственный университет имени М.В. Ломоносова
Филологический факультет

УТВЕРЖДАЮ
И.о. декана
филологического факультета
МГУ имени М.В. Ломоносова
профессор
_____/А.А. Липгарт
/
«30» июня 2026 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)
Наименование дисциплины (модуля):
ХРЕСТОМАТИЙНЫЕ ТЕКСТЫ: ЖИЗНЬ ВО ВРЕМЕНИ

Уровень высшего образования:
Магистратура

Направление подготовки:
45.01.04 «Филология»

Магистерская программа:
«История русской литературы XI – XIX веков»

Форма обучения:
Очная

Рабочая программа рассмотрена и одобрена
на заседании кафедры истории русской литературы
филологического факультета МГУ.
(протокол № 5, 25 мая 2026 года)

Москва 2026

Рабочая программа дисциплины (модуля) разработана в соответствии с самостоятельно установленным МГУ образовательным стандартом (ОС МГУ) для реализуемых основных профессиональных образовательных программ высшего образования по направлению подготовки «Филология», утвержденным приказом по МГУ от _____ № _____ .

Год (годы) приема на обучение 2026.

1. Место дисциплины (модуля) в структуре ОПОП вариативная часть

2. Входные требования для освоения дисциплины (модуля), предварительные условия (если есть): «История русской литературы XIX века», «Основы литературоведения».

3. Планируемые результаты обучения по дисциплине (модулю), соотнесенные с требуемыми компетенциями выпускников

Компетенции выпускников (коды)	Индикаторы достижения компетенций	Планируемые результаты обучения по дисциплине (модулю), соотнесенные с индикаторами достижения компетенций
УК-1 Способен осуществлять критический анализ проблемных ситуаций на основе системного подхода, вырабатывать стратегию действий, формулировать научно обоснованные гипотезы, применять методологию научного познания в профессиональной деятельности	УК-1	Знать: - методы интеграции филологической теории с семиотикой, философией, культурологией, искусствознанием, интермедийностью, театроведением, киноведением и др. дисциплинами гуманитарного цикла. - научные труды, описывающие особенности применения филологического метода в прикладных областях. Уметь - сопоставлять явления и факты литературной и внелитературной действительности, используя филологическую «оптику» в союзе с теоретическими и практическими методами иных дисциплин гуманитарного цикла. - выявлять актуальные для эпохи культурные и литературные принципы и приёмы, прослеживать трансформации идей и методов и их интеграцию в рамках дисциплин гуманитарного цикла. Владеть: - навыками аналитического чтения художественной и научной литературы в контексте актуальных теоретических споров

		эпохи (в т.ч. философской, искусствоведческой и др. направленности). - навыками применения филологической теории в прикладных областях.
ОПК-1.М Способен использовать в профессиональной деятельности, в том числе педагогической, знание современной научной парадигмы в области филологии и динамики ее развития, системы методологических принципов и методических приемов филологического исследования	ОПК-1.М	Знать: - методические принципы организации практического и семинарского занятия. - принципы использования фундаментальных научных установок, представлений и терминов современной филологической науки, методологических и методических приемов в осуществлении практической деятельности образовательного, публицистического и иного характера. Уметь - составлять план занятия с расчётом времени на каждый этап плана. - использовать во время занятия аудиовизуальные средства представления иллюстративного материала. – применять существующие методы филологического и интермедиального анализа на практике при рассмотрении текста в расширительном контексте, в рамках медиаискусств. - применять принципы использования фундаментальных научных установок, представлений и терминов современной филологической науки, методологические и методические приемы в зависимости от характера практической профессиональной деятельности. Владеть: - навыками публичных выступлений в разновозрастной аудитории. - методическими приёмами организации дискуссии по

		предлагаемой тематике. -технологиями использования фундаментальных научных установок, представлений и терминов современной филологической науки, методологических и методических приемов в зависимости от характера практической профессиональной деятельности.
ОПК-2.М Способен владеть широким спектром методов и приемов филологической работы с различными типами текстов	ОПК-2.М	Знать: – существующие методы филологического и интермедиального анализа. Уметь: – применять существующие методы филологического и интермедиального анализа на практике при рассмотрении текста в расширительном контексте, в рамках медиаискусств. – обобщать, оформлять и представлять результаты собственной исследовательской деятельности. Владеть: – методами филологического и интермедиального анализа.
МПК-1 Способен демонстрировать знание основных историко-литературных понятий, научных школ, концепций, связанных с проблематикой истории русской литературы XI-XIX веков	МПК-1	Знать: - основные историко-литературные понятия, научные школы, концепции, связанные с проблематикой истории русской литературы XI —XIX вв.; - основные научные понятия теории интермедиальности. Уметь - анализировать произведения русской классической литературы XI —XIX вв. и сопоставлять различные точки зрения. Владеть: - навыками филологического анализа и интерпретации произведения русской классической литературы XI —XIX вв. с опорой на существующие концепции различных научных школ

		при формировании своей точки зрения на проблему.
МПК-2 Владеет принципами общей хронологии истории русской литературы XI-XIX веков; способен демонстрировать знание периодизации истории русской литературы XI-XIX веков	МПК-2	Знать: - историко-культурный и социально-общественный контекст XIX–XX вв. - специфику русского культурного процесса XIX–XX вв. Уметь: - сопоставлять феномены литературы, культуры и общественной жизни при анализе литературных, музыкальных, театральных и кинопроизведений. Владеть: - навыками описания литературных и культурных феноменов, осмысления фактов общественной жизни при анализе литературных, музыкальных, театральных и кинопроизведений. - приемами герменевтической интерпретации, историко-культурного комментирования произведений, а также интермедиального и дискурс-анализа.
МПК-3 Способен демонстрировать представление об основных литературных направлениях в русской литературе, их европейских образцах, теоретических положениях и вариантах практической реализации в	МПК-3	Знать: - литературную ситуацию периода создания анализируемых произведений. - социально-исторический контекст периода создания произведения. - особенности духовной атмосферы периода создания произведений. - особенности влияния художественного типа, созданного в литературе, на его интерпретации в театре, кино, опере и др. видах медиаискусств. Уметь - корректно пользоваться терминологическим аппаратом.

творчестве русских писателей		-уметь проводить сопоставительный анализ в контексте мировой художественной культуры и истории развития литературного процесса и развития медиаискусств. -исследовать художественные тексты на основе теоретико-литературного и историко-литературного анализа и теории интермедиальности. Владеть: -приемами филологической критики текста, филологической герменевтики, дискурс-анализа, интермедиального анализа.
МПК-4 Способен демонстрировать знание истории литературных жанров, стилей, направлений в русской литературе XI-XIX вв., разбираться в особенностях научных дискуссий по этим вопросам, актуальных в современной литературоведческой науке	МПК-4	Знать: - историю экранизаций и постановок произведений русской классической литературы. - основные жанры и направления современных медиаискусств. - актуальные работы отечественных и зарубежных исследователей, посвященные проблемам интермедиальности. Уметь: - анализировать текущую полемику вокруг постановок и экранизаций произведений русской классической литературы с опорой на теорию интермедиальности и дискурс-анализ. Владеть: - навыками мониторинга актуальной научной периодики по вопросам интермедиальности.
МПК-5 Владеет навыками комментирования и интерпретации художественных текстов русской литературы	МПК-5	Знать: - современные методы анализа текста и дискурса. - правовые основы деятельности образовательной организации СПО. Уметь - применять современные методы анализа текста и дискурса в теоретических разработках и практической деятельности.

		- понимать тенденции и перспектив развития русской культуры и литературы. Владеть: - терминологическим аппаратом современной науки о языке, культуре и литературе. - методами научного исследования языка, культуры и литературы.
--	--	---

4. Объем дисциплины (модуля) 2 з.е., в том числе 36 академических часов на контактную работу обучающихся с преподавателем, 38 академических часов на самостоятельную работу обучающихся.

5. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и виды учебных занятий

Наименование и краткое содержание разделов и тем дисциплины (модуля), Форма промежуточной аттестации по дисциплине (модулю)	Всего (часы)	В том числе							
		Контактная работа (работа во взаимодействии с преподавателем) <i>Виды контактной работы, часы</i>					Самостоятельная работа обучающегося <i>Виды самостоятельной работы, часы</i>		
		Занятия лекционного типа	Занятия семинарского типа	Групповые консультации	Индивидуальная работа с обучающимися	Всего	Виды с.р.	Часы	Всего
Тема 1: Медиаформаты передачи информации. Литература и телевидение. Кино- и телеверсии романа «Идиот».	4		2			2	Участие в устной дискуссии, просмотр теле- и киноэкранизаций	2	2
Тема 2: Особенности использования классики в парадигме постмодернизма.	8	2				4	Участие в устной дискуссии	2	4
Тема 3: Литературное произведение в опере («Евгений Онегин», «Пиковая дама», «Война и мир»).	12	2				6	Участие в устной дискуссии, просмотр теле- и киноверсий опер	2	6
Тема 4: Литературное произведение на языке балета.	16	2				8	Участие в устной дискуссии, просмотр теле- и киноверсий балетов	2	8
Тема 5: Ю. Тынянов, В. Шкловский, Ю. Лотман о специфике экранизаций	20	2				10	Чтение научной литературы	2	10

литературных произведений.									
Тема 6: Трансформации смысла литературного произведения при перенесении его на сцену и на экран.	36	2	6			18	Написание реферата, просмотр теле- и киноэкранизаций	8	18
Тема 7: Проблема пределов интерпретаторского произвола в инсценировках и экранизациях литературных произведений.	40		2			20	Участие в устной дискуссии	2	20
Тема 8: Особенности жанров адаптаций, произведений «по мотивам».	56	2	6			28	Написание реферата, просмотр теле- и киноэкранизаций	8	28
Тема 9: История освоения кинематографом романа Л. Толстого «Война и мир».	62	2	2			32	Участие в устной дискуссии, просмотр киноэкранизаций	2	30
Тема 10: Проблема заглавного символа в пьесе Чехова «Чайка» в свете ее сценической истории.	70	2	2			36	Участие в устной дискуссии, просмотр теле- и киноэкранизаций, чтение научной литературы	4	34
Промежуточная аттестация	<i>Экзамен (устный, с возможностью учета рефератов)</i>						2		
Итого	72	36					36		

6. Фонд оценочных средств для оценивания результатов обучения по дисциплине (модулю):

Типовые задания и иные материалы, необходимые для оценки результатов обучения

Примерные темы рефератов

1. Театральные, кино-, телеверсии (отечественные и зарубежные) произведений русской классики: А.С. Пушкин, Моцарт и Сальери.
2. Театральные, кино-, телеверсии (отечественные и зарубежные) произведений русской классики: А.С. Пушкин, Евгений Онегин.
3. Театральные, кино-, телеверсии (отечественные и зарубежные) произведений русской классики: Ф.М.Достоевский, Идиот
4. Театральные, кино-, телеверсии (отечественные и зарубежные) произведений русской классики: Л.Н.Толстой, Война и мир.
5. Театральные, кино-, телеверсии (отечественные и зарубежные) произведений русской классики: Л.Н.Толстой, Анна Каренина.

6. Театральные, кино-, телеверсии (отечественные и зарубежные) произведений русской классики: В.Г.Короленко, Слепой музыкант.
7. Театральные, кино-, телеверсии (отечественные и зарубежные) произведений русской классики: А.П.Чехов, Черный монах.
8. Театральные, кино-, телеверсии (отечественные и зарубежные) произведений русской классики: А.П.Чехов, Чайка.
9. Театральные, кино-, телеверсии (отечественные и зарубежные) произведений русской классики: А.П.Чехов, Дядя Ваня.
10. Театральные, кино-, телеверсии (отечественные и зарубежные) произведений русской классики по выбору студентов.

Примерный список вопросов к экзамену

1. Из истории изучения взаимодействия искусств (Лессинг, Гердер, Гегель, Белинский, Потебня).
2. Поэты и прозаики о соотношении искусств (Боратынский, Гоголь, В. Одоевский, Верлен).
3. Соотношение понятий «взаимодействие искусств» и «интермедийность».
4. Интермедийность и теория интертекста (М. Бахтин, Ю. Кристева, Р.Барт, Ж. Женетт, И. Ильин).
5. Языки искусств и языки медиа. Медиаформаты передачи информации.
6. Понятия интерпретации и художественного перекодирования.
7. Литература и живопись. Экфрасис (Гоголь, Гаршин, Чехов).
8. Литература и скульптура (Фет, Г. Успенский).
9. Литература и музыка. Word music и verbal music (Пушкин, Тургенев, Гончаров, Л. Толстой, Короленко, Чехов).
10. Ю. Тынянов, В. Шкловский, Ю. Лотман о специфике экранизаций литературных произведений.
11. Трансформации смысла литературного произведения при перенесении его на сцену и на экран.
12. Проблема пределов интерпретаторского произвола в инсценировках и экранизациях литературных произведений.
13. Связь интерпретации литературного произведения с общественно-культурной ситуацией. Четыре версии экранизаций пьесы Гоголя «Игроки».
14. Литература и театр. Утраты и обогащения смыслов. Пять театральных версий «Дяди Вани».
15. Литература и театр. Утраты и обогащения смыслов. Пять театральных версий «Чайки».
16. Особенности жанров адаптаций, произведений «по мотивам».
17. Литература и кино. Четыре киноверсии «Анны Карениной».
18. Литература и телевидение. Кино- и телеверсии романа «Идиот».
19. Особенности использования классики в парадигме постмодернизма.
20. Интерпретации русской классики в зарубежном кино

21. Литературное произведение в опере («Евгений Онегин», «Пиковая дама», «Война и мир»).
22. Балетные интерпретации произведений литературы («Анна Каренина», «Чайка»).
23. Проблема киноинтерпретации романа в стихах «Евгений Онегин».
24. История освоения кинематографом романа Л.Толстого «Война и мир».
25. Проблема заглавного символа в пьесе Чехова «Чайка» в свете ее сценической истории.

Шкала и критерии оценивания

ШКАЛА И КРИТЕРИИ ОЦЕНИВАНИЯ результатов обучения (РО) по дисциплине (модулю)				
Оценка и соответствующие виды оценочных средств РО	2	3	4	5
Знания (виды оценочных средств: представление доклада, написание реферата, экзамен)	Отсутствие знаний	Фрагментарные знания	Общие, но не структурированные знания	Сформированные систематические знания
Умения (виды оценочных средств: представление доклада, написание реферата, экзамен)	Отсутствие умений	В целом успешное, но не систематическое умение	В целом успешное, но содержащее отдельные пробелы умение (допускает неточности непринципиального характера)	Успешное и систематическое умение
Навыки (владения, опыт деятельности) (виды оценочных средств: представление доклада, написание реферата, экзамен)	Отсутствие навыков (владений, опыта)	Наличие отдельных навыков (наличие фрагментарного опыта)	В целом, сформированные навыки (владения), но используемые не в активной форме	Сформированные навыки (владения), применяемые при решении задач

7. Ресурсное обеспечение:

- Перечень основной и дополнительной учебной литературы

Основная литература

1. Барт Р. Смерть автора // Барт Р. Избранные работы. Семиотика. Поэтика. М., 1994. – https://rusneb.ru/catalog/000199_000009_001679192/
2. Катаев В.Б. Игра в осколки. Судьбы русской классики в эпоху постмодернизма. М., 2004. – НБ МГУ – 1 экз.
3. Лессинг Г.Э. Лаокоон, или О границах живописи и поэзии. – НБ МГУ – 8 экз.
4. Лотман Ю.М. О природе искусства. М., 2010. – https://rusneb.ru/catalog/000199_000009_004831822_178803/
5. Лотман Ю.М. Статьи по семиотике культуры и искусства. М., 2002. – https://rusneb.ru/catalog/000199_000009_004458562/
6. Тынянов Ю.Н. Об основах кино // Тынянов Ю.Н. Поэтика. История литературы. Кино. М., 1977. – https://rusneb.ru/catalog/000199_000009_007662181/
7. Ханзен-Леве А. Интермедиальность в русской культуре. От символизма к авангарду. М.: РГГУ, 2016.

Художественные произведения

а) художественная литература:

1. А.С.Пушкин. Моцарт и Сальери; Евгений Онегин
2. Н.В.Гоголь. Портрет. Игроки
3. Ф.М.Достоевский. Идиот
4. Л.Н.Толстой. Война и мир; Анна Каренина
5. Г.И.Успенский. Выпрямила
6. В.Г.Короленко. Слепой музыкант
7. А.П.Чехов. Черный монах; Чайка; Дядя Ваня

б) Художественные фильмы, телеспектакли, фильмы-оперы:

1. Сергей Прокофьев. Опера «Война и мир» (Мариинский театр. Дир. В.Гергиев)
2. к/ф «Война и мир» (США, реж. Кинг Видор)
3. к/ф «Война и мир» («Мосфильм», реж. Сергей Бондарчук)
4. т/ф «Война и мир» (Италия и др., реж. Роберт Дорнхельм)

5. к/ф «Любовь и смерть» (США, реж. Вуди Аллен)
6. к/ф «Идиот» (Франция, реж. Ж.Лампен; Япония, реж. А.Курасава; «Мосфильм», реж. И.Пырьев)
7. т/ф «Идиот» (реж. В.Бортко)
8. к/ф «Даунхаус» (реж. Р.Качанов)
9. телеверсии спектаклей «Чайка» (МХАТ. Реж. Б.Ливанов, О.Ефремов; Малый театр, реж. А.Иванов; «Ленком», реж. М.Захаров)
10. к/ф «Чайка» («Мосфильм», реж. Юрий Карасик, реж. Маргарита Терехова)
11. к/ф «Малышка Лили» (Франция, реж. Клод Миллер)
12. к/ф «Успех» («Мосфильм», реж. Константин Худяков)
13. Борис Акунин. «Чайка» («Школа современной пьесы», реж. Иосиф Райхельгауз)
14. Александр Журбин. «Чайка. Настоящая оперетка» (реж. Иосиф Райхельгауз)
15. телеверсии спектаклей «Дядя Ваня» (БДТ, реж. Г.Товстоногов; МДТ, реж. Л.Додин; МХТ, реж. С.Карбаускис)
16. к/ф «Дядя Ваня» («Мосфильм», реж. А.Кончаловский)
17. к/ф «Ваня на 42й улице» (США, реж. Л.Малль)
18. к/ф «Онегин» (Великобритания, реж. Марта Файнс)
19. П.И.Чайковский. Опера «Евгений Онегин» (Большой театр. Реж. Дмитрий Черников)

Дополнительная литература

1. Базанов В.В. Сцена XX века. — М., 1990.
2. Беньямин В. Произведение искусства в эпоху его технической воспроизводимости. Избранные эссе. — М., 1996.
3. Беньямин В. Учение о подоби: медиаэстетические произведения. — М., 2012. — НБ МГУ — 7 экз.
4. Ждан В.Н. Эстетика экрана и взаимодействие искусств. — М., 1987.
5. Иванов Вяч. Вс. Функции и категории языка кино // Иванов Вяч. Вс. Из работ московского семиотического кружка. — М., 1997. С. 516–546. — https://rusneb.ru/catalog/000199_000009_001775334_158957/
6. Каган М. Музыка в системе искусств. СПб., 1995.
7. Панофски Э. Смысл и толкование изобразительного искусства. — СПб., 1999.
8. Ройтерштейн М.И. Основы музыкального анализа. — М., 2001.
9. Соболев Р. Что такое язык кино? — М., 1983.
10. Театр: о зрелищах, развлечениях и театре. М., 1998.

11. Телевидение. — М., 1990.

- Перечень профессиональных баз данных и информационных справочных систем

1. Сайт Российской государственной библиотеки <https://www.rsl.ru/>
2. Сайт Государственной библиотеки киноискусства имени С.М. Эйзенштейна <http://www.eisenstein.ru/>

- Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»

1. Культура.РФ — <https://www.culture.ru/>

- Описание материально-технической базы

Материально-техническое обеспечение дисциплины предполагает:

1. наличие компьютера с доступом к интернету в аудиторное и внеаудиторное время;
2. использование на занятиях проектора и интерактивной электронной доски;
3. использование аудио- и видеозаписей произведений и их фрагментов в ходе лекций и в самостоятельной работе студентов.

8. Язык преподавания: русский.

9. Преподаватель (преподаватели): доктор филологических наук, профессор кафедры истории новейшей русской литературы и современного литературного процесса Катаев Владимир Борисович.

10. Разработчики программы: доктор филологических наук, профессор кафедры истории новейшей русской литературы и современного литературного процесса Катаев Владимир Борисович.